

胃肠动力研究

GI Motility Study (Chinese)

我對胃肠动力研究可以期盼什么？

What can I expect from a GI Motility Study?

该测试将涉及吞咽一根不会干扰您呼吸的小管。该管将监测您的胃和小肠的动力（蠕动）。在监测动力数小时后，将给予测试餐或药物以检查上消化道（GI）的动力。该测试大约需要十一（11）小时。 The test will involve the swallowing of a small tube which will not interfere with your breathing. This tube will monitor the motility (movement) of your stomach and small intestine. After monitoring the motility for a few hours, a test meal or medication will be administered to examine the motility in the upper gastrointestinal (GI) tract. This test will take approximately eleven (11) hours.

我如何准备胃肠动力研究？ How do I prepare for a GI Motility Study?

3天前： 3 days before:

不要服用以下药物： Do not take the following medications:

- 动力：甲氧氯普胺、西沙必利、红霉素、多潘立酮
Motility: Reglan, Cisapride, Erythromycin, Domperidone
- 抗恶心：Compazine丙氯比拉嗪，Tigan 蒂根（三甲基苯甲酰胺），Torcecan 硫乙拉嗪，Zofran 佐芬（恩丹西酮片）
Anti-Nausea: Compazine, Tigan, Torcecan, Zofran

- 麻醉/疼痛: Codeine 可待因、Vicodin 维可丁、Percocet 波考赛特、Norco 诺科、Darvon 达尔丰, 等。
Narcotic/Pain: Codeine, Vicodin, Percocet, Norco, Darvon, etc.
- 抗痉挛: Bentyl 便治尔锭、Levsin 乐信、Donnatal (苯巴比妥)
Anti-Spasmodic: Bentyl, Levsin, Donnatal

1天前: 1 day before:

- 前一天晚上10: 00之后什么都不能吃。
Nothing by mouth after 10:00pm the night before.
- 不能吸烟。
No Smoking

测试当天: Day of your test:

- 穿舒适的衣服。 Wear comfortable clothes.
- 如果您患有糖尿病, 请使用您平时的 Lente、NPH 或 Novolin 70/30 胰岛素剂量的一半, 并且在您测试的早晨不要用任何常规型胰岛素。 If you have diabetes please take half of your usual Lente, NPH, or Novolin 70/30 insulin dose and do **not** take any regular on the morning of your test.
- **重要的药物, 如治疗心脏、血压、呼吸或癫痫的药物, 应在检查当天早上以少许水服用。** 除非您的医生或护士另有建议, 否则不应服用非关键性药物, 包括非处方药和保健品。
Important medicines, such as those for your heart, blood pressure, breathing, or seizures, should be taken with sips of water on the morning of the test. Noncritical medicines, including over-the-counter medicines and

supplements should not be taken, unless, your doctor or nurse has advised you otherwise.

如果您无法赴约, 请致电医疗程序部门 (734) 936-9250 或免费电话 (877) 758-2626。

If you are unable to keep your appointment, please call the Medical Procedures Unit at (734) 936-9250 or toll-free at (877) 758-2626.

免责声明：本文件所包含的信息和/或教学材料是由密西根医学部为与您病情类似的典型患者所撰写的。文中的链接可能连接到并非由密西根医学部所创建的网络内容，密西根医学部对此内容不承担责任。本文件不可取代您的医疗保健提供者的医疗咨询，因为您的情况可能和典型患者有所不同。如果**您**对此文件、您的病情或治疗方案有任何疑问，请与您的医疗保健提供者商谈。

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by Michigan Medicine for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by Michigan Medicine and for which Michigan Medicine does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan.

翻译：密西根医学部翻译服务
Translation: Michigan Medicine Interpreter Services

密西根医学部 病患教育是由[Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). 授权许可。最后修订日期 01/2019
Patient Education by Michigan Medicine is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). Last Revised 01/2019